

Germany-Illingen: Architectural and related services

OJ S 107/2020 04/06/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Illingen

Postal address: Hauptstraße 86

Town: Illingen

NUTS code: DEC03 Neunkirchen

Postal code: 66557

Country: Germany

E-mail: Thorsten.Feiss@illingen.de

Telephone: +49 6825-409176

Fax: +49 6825-409173

Internet address(es):

Main address: www.illingen.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://vergabe.saarland/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-172715a4efd-650b6f48876d18b5

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://vergabe.saarland>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Generalplanerleistungen Feuerwehrgerätehaus

Reference number: FWG Uchtelfangen

II.1.2. Main CPV code

71200000 Architectural and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Generalplanerleistungen für Feuerwehrgerätehaus Uchtelfangen
8 Fahrzeugboxen
Umkleiden für 90 Erwachsene und 35 Jugendliche
Übungsturm
1 Hausmeisterwohnung
Schulungsraum für 100 Personen
Nutzung regenerativer Energien.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71221000 Architectural services for buildings, 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEC03 Neunkirchen
Main site or place of performance: 66557 Illingen-Uchtelfangen

II.2.4. Description of the procurement

Generalplanerleistungen für Feuerwehrgerätehaus Uchtelfangen mit folgenden Anforderungen (nähere Angaben erfolgen in der 2. Stufe des Vergabeverfahrens):
8 Fahrzeugboxen
Umkleiden für 90 Erwachsene und 35 Jugendliche
Übungsturm
1 Hausmeisterwohnung
Schulungsraum für 100 Personen
Nutzung regenerativer Energien.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/07/2020 End: 30/06/2023
This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3Maximum number: 5Objective criteria for choosing the limited number of candidates:
Die unter III.2) genannten; nach formaler Vollständigkeitsprüfung mit folgender Gewichtung:
— Durchschnittlicher Jahresumsatz vergleichbarer Leistungen aus den vergangenen 5 Jahren 20 %;
— Erfahrungen Projektteam einschließlich Leiter und Stellvertreter in Bezug auf Generalplanerleistungen und Feuerwehrgerätehäuser 30 %;

- Vergleichbare Referenzprojekte der letzten 5 Jahre, gewertet werden mind. 3 und max. 5, 30 %;
- Qualität der Bewerbungsunterlagen (Anschaulichkeit;
- Eindeutigkeit, Nachvollziehbarkeit der Angaben) 15 %;
- Maßnahmen der Qualitätssicherung 5 %.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Es sind nur elektronische Bewerbungen zugelassen.

Die in die engere Wahl genommenen Bewerber werden zu einer Präsentation am 29.6.2020 separat eingeladen, zu welcher auch Projektleiter und Stellvertreter sich vorzustellen haben.

Es wird ausdrücklich auf die Möglichkeit der Bildung von Bietergemeinschaften und der Einbindung von zu benennenden Nachunternehmern mit Verpflichtungserklärung hingewiesen.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Es werden Nachweise gefordert über die grundsätzliche Eignung (Zuverlässigkeit, Leistungsfähigkeit und Fachkunde) des Bewerbers. Die geforderten Nachweise sind in geordneter Reihenfolge einzureichen.

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

- a) Berechtigung zur Erbringung der Leistung gem. § 43 Abs. 1 VgV,
- b) Unterauftragnehmer § 36 Abs. 1 VgV und Bewerber- /Bietergemeinschaften § 43 Abs. 2 VgV,
- c) Angabe der Rechtsform gem. § 43 Abs. 1 VgV,
- d) Angabe der Berufsqualifikation gem. § 75 Abs. 1 oder 2 VgV,
- e) Eigenerklärung, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 GWB und keine fakultativen Gründe nach § 124 GWB vorliegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

- a) Mindestjahresumsatz gem. § 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV: 250 000 EUR jeweils in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren,
- b) Berufshaftpflichtversicherung gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV mit Mindestdeckungssumme Personenschäden 1,5 Mio. EUR, Sachschäden 1 Mio. EUR,
- c) Eigenerklärung über die Anzahl der Beschäftigten gegliedert nach Berufsgruppen für das laufende Jahr und die beiden vorangegangenen Jahre gem. § 46 Abs., 3 Nr. 8 VgV, aufgeteilt in die verschiedenen Planungsdisziplinen.

- d) Bewerber sind dazu verpflichtet, Auskünfte zu geben:
— ob und auf welche Art sie wirtschaftlich mit Unternehmen verknüpft sind;
— ob und auf welche Art sie auf den Auftrag bezogen in relevanter Weise mit Anderen zusammenarbeiten.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- a) Referenzen des Bewerbers und seiner sich gegebenenfalls mit bewerbenden Partner für die mit den zu vergebenden Dienstleistungen vergleichbaren Leistungen, die in den vergangenen 5 Jahren erbracht wurden (insbesondere Feuerwehrgerätehäuser und Generalplanerleistungen), mit Angabe des jeweiligen Honorars und der Gesamtbaukosten, der Leistungszeit und des Leistungsumfangs und der Auftraggeber (Ansprechpartner, Adresse, Telefon, Fax, E-Mail) (Referenzen gem. § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV sowie Referenzen mit vergleichbarer Bauaufgabe und Komplexität gem. § 75 Abs. 5 VgV);
- b) Namen und berufliche Befähigung der Personen (Studien- und Ausbildungsnachweise gem. § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV), welche die zu vergebenden Leistungen im Auftragsfall tatsächlich erbringen sollen – getrennt nach Leitungs- und Erfüllungsebene.
Hier ist vor allem die Qualifikation des/der geplanten Projektverantwortlichen, deren Stellvertreter und Gegebenenfalls zusätzlich vorzusehende Bearbeiter durch kurze fachliche Lebensläufe mit Nennung vergleichbarer Projektreferenzen nachzuweisen, differenziert nach Planung und Bauleitung, sofern nicht personenidentisch (Technische Fachkräfte gem. § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV);
- c) vorgesehene Vergabe von Unteraufträgen gem. § 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV;
- d) Erklärung über die Einhaltung der vorgegebenen Fristen und Kosten von bereits durchgeführten Baumaßnahmen;
- e) Maßnahmen zur Qualitätssicherung gem. § 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV;
- f) Beschreibung der vom Bewerber angedachten Projektorganisation (Organigramm) für die anzubietenden Leistungen, insbesondere in Bezug auf die verschiedenen Disziplinen bei einem Generalplaner.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation Accelerated procedure Justification:

Wegen Corona konnten in den Gremien wesentliche Vergabeentscheidungen erst verspätet getroffen werden.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/06/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 17/06/2020

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/07/2020

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Es gibt keine weiteren Unterlagen, die den Bietern in der 1. Stufe zur Verfügung gestellt werden. Formblätter für die Bewerbung existieren nicht. Bewerbungen sollten die Gliederungsziffern dieser Veröffentlichung übernehmen.

Es sind nur elektronische Bewerbungen zugelassen.

Die in die engere Wahl genommenen Bewerber werden zu einer Präsentation am 29.6.2020 separat eingeladen, zu welcher auch Projektleiter und Stellvertreter sich vorzustellen haben.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammern des, Saarlandes, Postanschrift: Ministerium für Wirtschaft und Wissenschaft

Postal address: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Town: Saarbrücken

Postal code: 66119

Country: Germany

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telephone: +49 681-5014994

Fax: +49 681-5013506

Internet address: <http://wirtschaft.saarland.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Siehe VI.4.1)

Auf folgende Rechtsvorschrift nach GWB wird hingewiesen: § 160 Einleitung, Antrag.

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
 - 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
- Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: s. VI.4.1)

Town: Saarbrücken

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/06/2020